

STN	Železnice. Varovný systém cestujúcich. Požiadavky na systém.	STN EN 16334 28 4007
------------	---	--

Railway applications - Passenger Alarm System - System requirements

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 11/14

Obsahuje: EN 16334:2014

Oznámením tejto normy sa ruší
STN EN 15327-1 (28 4007) z apríla 2009

119810

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, odbor SÚTN, 2014
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy
rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 16334

August 2014

ICS 13.320; 45.060.20

Supersedes EN 15327-1:2008

English Version

Railway applications - Passenger Alarm System - System requirements

Applications ferroviaires - Système d'alarme passager -
Prescriptions relatives au système

Bahnwendungen - Fahrgastalarmsystem -
Systemanforderungen

This European Standard was approved by CEN on 22 May 2014.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	6
4 Symbols and abbreviated terms	7
5 System overview, architecture and interfaces	7
6 Functional requirements	7
6.1 General.....	7
6.2 Advise the driver (and optionally on board staff members or control centre) of a potential danger	7
6.3 Advise the passenger.....	8
6.4 Manage PAS communication	9
6.5 Determine if the train is stopped at a platform or departing from a platform	10
6.6 Recognize the action of the driver	10
6.7 Request brake action	10
6.8 PAS actions after PAD activation.....	11
6.9 PAS power up in the active cab or train reconfiguration	11
6.10 Driver acknowledgement	11
6.11 Overriding PAS brake request.....	12
6.12 Reset the PAS	12
7 Event sequence.....	12
8 Degraded modes.....	12
8.1 PAS degraded mode: isolated or not functioning.....	12
8.2 Advising the driver	12
9 Minimum safety requirements.....	13
10 Requirements for PAD	13
10.1 Installation requirements	13
10.2 Passenger interface.....	14
10.2.1 PAD	14
10.2.2 Information labels	15
Annex A (normative) PAS information management	17
Annex B (normative) PAS brake request management.....	19
Annex C (normative) Sign indicating the reset equipment for the local PAD.....	20
Annex D (informative) Square key to restore the passenger emergency brake PAD in the initial position (mandatory for international service trains)	22
Annex E (informative) System overview	23
Annex F (normative) Overall dimension of the PAD handle interface.....	25
Annex G (informative) Inscription indicating the PAD	26
Annex H (informative) Label for PAD	27
Annex I (informative) Degraded mode.....	29

Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2008/57/EC	31
Bibliography	34

Foreword

This document (EN 16334:2014) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 256 “Railway applications”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2015 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2015.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 15327-1:2008.

This document has been prepared under a mandate given to CEN/CENELEC/ETSI by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directives 2008/57/EC.

For relationship with EU Directive 2008/57/EC, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard specifies the characteristics of the Passenger Alarm System. The aim of the Passenger Alarm System is to:

- a) permit passengers in case of emergency situations to inform the driver;
- b) permit the driver to keep the train moving or to stop the train at a safe location;
- c) stop the train automatically:
 - 1) at a platform,
 - 2) if there is no acknowledgement by the driver.

This European Standard covers the Passenger Alarm System (PAS) fitted to the passenger carrying rolling stock and specifies:

- the functional requirements for an alarm triggered in the driving cab (Clause 6);
- the communication channel between the driver and passengers or on-board staff (6.4);
- the dynamic analysis of the Passenger Alarm System (Clause 7);
- the requirements for the degraded modes management (Clause 8);
- the safety related requirements (Clause 9);
- requirements for the Passenger Alarm Device and Passenger Alarm Device area (Clause 10).

This European Standard is applicable to rolling stock which are in the field of the Directive 2008/57/EC.

NOTE 1 Existing Passenger Alarm Systems may require modification to work in conjunction with vehicles that comply with this standard.

NOTE 2 Most of the requirements of UIC 541–6 are compliant with this standard.

Other communications systems named 'communication device for passengers' or 'call for aid' in the CR LOC and PAS TSI [1] respectively "Emergency call" or "Call for assistance" in the TSI PRM [3] are not covered by this standard.

NOTE 3 prEN 16683, *Railway applications – Call for aid and communication device – Requirements* covers these aspects.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 13272, *Railway applications — Electrical lighting for rolling stock in public transport systems*

EN 14478:2005, *Railway applications — Braking — Generic vocabulary*

prEN 16186 (all parts), *Railway applications — Driver's cab*

ISO 3864-1, *Graphical symbols — Safety colours and safety signs — Part 1: Design principles for safety signs and safety markings*

ISO 3864-4:2011, *Graphical symbols — Safety colours and safety signs — Part 4: Colorimetric and photometric properties of safety sign materials*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN